



MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 87

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 30 ianuarie 2004

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
13.		18.	
— Ordonanță privind aprobarea plafonului de îndatorare publică a României pentru anul 2004....	2	— Ordonanță pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul de cooperare transfrontalieră RO 0003 dintre România și Ungaria, semnat la București la 6 noiembrie 2000.....	5
14.		19.	
— Ordonanță privind autorizarea Oficiului Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie pentru alocarea sumei de 10,8 miliarde lei Societății Comerciale „Melana IV” — S.A. Săvinești	2	— Ordonanță pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul național PHARE 2001 RO0104 — RO0109, semnat la București la 4 decembrie 2001	5–6
15.		20.	
— Ordonanță privind transferul, cu titlu gratuit, al pachetului integral de acțiuni la Societatea Comercială „Aviația Utilitară” — S.A. Iași din proprietatea statului și din administrarea Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului în proprietatea privată a județului Iași și în administrarea Consiliului Județean Iași	3	— Ordonanță pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană, referitor la Programul național PHARE 2000 RO0004 — RO0007, semnat la București la 6 noiembrie 2000	7
16.		23.	
— Ordonanță privind modificarea alin. (2) al art. 14 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor structuri din cadrul aparatului de lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice	3	— Ordonanță pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul de cooperare transfrontalieră RO0002 dintre România și Bulgaria, semnat la București la 6 noiembrie 2000.....	8
17.			
— Ordonanță pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 26 ianuarie 2004, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul național 1998 RO9803 — RO9807, semnat la București la 30 septembrie 1998	4		

ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****ORDONANȚĂ****privind aprobarea plafonului de îndatorare publică a României pentru anul 2004**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. II.6 din Legea nr. 559/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — Plafonul de îndatorare publică externă a României pentru anul 2004 se stabilește la suma de 3.500,0 milioane euro.

Art. 2. — Plafonul de îndatorare publică internă a României pentru anul 2004 se stabilește în sumă de 33.406,0 miliarde lei, determinat ca diferență între stocul

datoriei publice interne la 31 decembrie 2004 și stocul datoriei publice interne la 31 decembrie 2003.

Art. 3. — Suma neutilizată din cadrul unuia dintre plafoanele stabilite conform art. 1 și 2 poate fi utilizată pentru majorarea celuiilalt.

Art. 4. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 29 ianuarie 2004.
Nr. 13.

GUVERNUL ROMÂNIEI**ORDONANȚĂ****privind autorizarea Oficiului Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie pentru alocarea sumei de 10,8 miliarde lei Societății Comerciale „Melana IV” — S.A. Săvinești**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. II.22 din Legea nr. 559/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — Se autorizează Oficiul Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie să finanțeze cheltuielile materiale, lucrările de întreținere și conservare a instalațiilor și clădirilor pentru plata salariilor numărului minim de personal necesar pentru efectuarea lucrărilor de întreținere și conservare a instalațiilor și asigurarea pazei Societății Comerciale „Melana IV” — S.A. Săvinești.

Art. 2. — Finanțarea va fi asigurată din capitolul „Cheltuieli legate de plata onorariilor pentru consultanță,

agenți de privatizare sau firme de avocatură și cele pentru pregătirea și realizarea privatizării”, în baza unei convenții încheiate între Oficiul Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie și Societatea Comercială „Melana IV” — S.A. Săvinești, în limita sumei de 10,8 miliarde lei.

Art. 3. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul economiei și comerțului,
Dan Ioan Popescu
p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 29 ianuarie 2004.
Nr. 14.

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

privind transferul, cu titlu gratuit, al pachetului integral de acțiuni la Societatea Comercială „Aviația Utilitară” — S.A. Iași din proprietatea statului și din administrarea Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului în proprietatea privată a județului Iași și în administrarea Consiliului Județean Iași

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. II.24 din Legea nr. 559/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — Se aprobă transferul, cu titlu gratuit, al pachetului integral de acțiuni la Societatea Comercială „Aviația Utilitară” — S.A. Iași, reprezentând un număr de 167.645 de acțiuni nominative în valoare de 25.000 lei fiecare, din proprietatea statului și din administrarea Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului în proprietatea privată a județului Iași și în administrarea Consiliului Județean Iași.

Art. 2. — (1) Județul Iași exercită, prin Consiliul Județean Iași, toate drepturile și își asumă toate obligațiile care decurg din calitatea de acționar la Societatea Comercială „Aviația Utilitară” — S.A. Iași.

(2) Reprezentanții județului Iași în adunarea generală a acționarilor Societății Comerciale „Aviația Utilitară” — S.A. Iași sunt numiți și revocați din funcție prin hotărâre a Consiliului Județean Iași, iar membrii consiliului de administrație sunt numiți și revocați prin hotărâre a adunării generale a acționarilor.

Art. 3. — Transferul pachetului de acțiuni prevăzut la art. 1 se face pe bază de protocol de predare-primire încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe.

Art. 4. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINIȘTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Președintele Autorității pentru Privatizare
și Administrarea Participațiilor Statului,
Ovidiu Tiberiu Mușetescu
p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 29 ianuarie 2004.
Nr. 15.

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

privind modificarea alin. (2) al art. 14 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor structuri din cadrul aparatului de lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. V.3 din Legea nr. 559/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. I. — Alineatul (2) al articolului 14 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor structuri din cadrul aparatului de lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 464 din 29 iunie 2003, cu modificările ulterioare, se modifică și va avea următorul cuprins:

„(2) Ministerul Sănătății preia centrele de medicină preventivă din subordinea fostului Minister al Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței, până la data de 31 martie 2004 când vor trece, reorganizate, în Agenția de Sănătate Publică a Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și

Turismului, care se înființează ca instituție publică, în subordinea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, finanțată din venituri proprii și subvenții de la bugetul de stat.”

Art. II. — Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice să introducă modificările în structura bugetului de stat, bugetelor Ministerului Sănătății și Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului și în anexele la acestea pe anul 2004, corespunzător prevederilor prezentei ordonanțe, la propunerea ordonatorilor principali de credite, pe baza protocoalelor de predare-primire.

Art. III. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINIȘTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,
Miron Tudor Mitrea
Ministrul sănătății,
Ovidiu Brînzan
p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 29 ianuarie 2004.
Nr. 16.

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 26 ianuarie 2004, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul național 1998 RO9803—RO9807, semnat la București la 30 septembrie 1998

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. I din Legea nr. 559/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — Se ratifică Addendumul dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 26 ianuarie 2004, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la

Programul național 1998 RO9803—RO9807, semnat la București la 30 septembrie 1998.

Art. 2. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul integrării europene,
Vasile Pușcaș,
negociator-șef la Uniunea Europeană
Ministrul afacerilor externe,
Mircea Geoană
p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 29 ianuarie 2004.
Nr. 17.

ADDENDUM
la Memorandumul de finanțare RO9803—RO9807
Programul național România 1998

În cadrul asistenței PHARE pentru România, addendumul de mai jos a fost întocmit pe baza bugetului PHARE 1998 al Programului național PHARE pentru România.

ARTICOLUL 1

Natura și obiectul

Memorandumul de finanțare RO9803—RO9807, semnat la 30 septembrie 1998, se modifică după cum urmează:

— Prin derogare de la Programul național PHARE 1998 pentru România o nouă perioadă de plată este astfel fixată pentru Contractul RO980701—02.02, până la data de 30 aprilie 2004, sub BGUE—B2003—B70300B00—C8—ELARG/BRU, contractarea F53B9898100052.1.B2003 din 20 octombrie 1998.

— Termenul limită pentru semnarea acordului dintre autoritatea contractantă, Agenția Națională pentru Dezvoltare Regională, și contractor, Scetauroute International, nu trebuie să fie mai târziu de 31 martie 2004.

București, 26 ianuarie 2004.

Pentru Beneficiar,
Vasile Pușcaș,
ministrul interimar al integrării europene,
coordonatorul național al asistenței

— Partea din contract pentru care nu se vor mai face plăți va fi considerată ca fiind anulată.

ARTICOLUL 2

Toate celelalte prevederi și condiții din Memorandumul de finanțare inițial RO9803—RO9807 rămân neschimbate.

ARTICOLUL 3

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO9803—RO9807 este redactat în două exemplare, în limba engleză.

ARTICOLUL 4

Intrarea în vigoare

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO9803—RO9807 va intra în vigoare de la data semnării de către ambele părți.

Pentru Comunitate,
Jonathan Scheele,
șeful Delegației Comisiei Europene în România

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul de cooperare transfrontalieră RO 0003 dintre România și Ungaria, semnat la București la 6 noiembrie 2000

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. I din Legea nr. 559/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — Se ratifică Addendumul dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul de

cooperare transfrontalieră RO 0003 dintre România și Ungaria, semnat la București la 6 noiembrie 2000.

Art. 2. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul integrării europene,
Vasile Pușcaș,
negociator-șef la Uniunea Europeană
Ministrul afacerilor externe,
Mircea Geoană
p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 29 ianuarie 2004.
Nr. 18.

ADDENDUM

**la Memorandumul de finanțare RO 0003
Programul de cooperare transfrontalieră dintre România și Ungaria PHARE 2000**

În cadrul asistenței PHARE pentru România, addendumul de mai jos a fost întocmit pe baza bugetului PHARE 2000 al Programului de cooperare transfrontalieră dintre România și Ungaria.

ARTICOLUL 1

Natura și obiectul

Memorandumul de finanțare RO 0003, semnat la 6 noiembrie 2000, se modifică după cum urmează:

- Perioada de plată pentru componentele:
- RO 0003.01 — Facilități de infrastructură la punctul de trecere a frontierei Cenad/Kiszombor, faza a II-a
- RO 0003.02.02 — Ecologizarea râului Tur se extinde cu 6 luni, până la 30 iunie 2004.

București, 18 noiembrie 2003.

Pentru Beneficiar,
Vasile Pușcaș,
ministrul interimar al integrării europene,
coordonatorul național al asistenței

ARTICOLUL 2

Toate celelalte prevederi și condiții ale Memorandumului de finanțare original RO 0003 rămân neschimbate.

ARTICOLUL 3

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO 0003 este întocmit în două exemplare, în limba engleză.

ARTICOLUL 4

Intrarea în vigoare

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO 0003 va intra în vigoare la data semnării de către ambele părți.

Pentru Comunitate,
Jonathan Scheele,
șeful Delegației Comisiei Europene în România

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul național PHARE 2001 RO0104—RO0109, semnat la București la 4 decembrie 2001

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. I din Legea nr. 559/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — Se ratifică Addendumul dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București

la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană,

referitor la Programul național PHARE 2001 RO0104—RO0109, semnat la București la 4 decembrie 2001.

Art. 2. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
p. Ministrul integrării europene,
Vasile Pușcaș,
negociator-șef la Uniunea Europeană
Ministrul afacerilor externe,
Mircea Geoană
p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 29 ianuarie 2004.
Nr. 19.

A D D E N D U M
la Memorandumul de finanțare RO0104—RO0109
Programul național PHARE 2001

În cadrul asistenței PHARE pentru România, addendumul de mai jos a fost întocmit pe baza bugetului PHARE 2001 al Programului național PHARE pentru România.

ARTICOLUL 1
Natura și obiectul

Memorandumul de finanțare RO0104—RO0109, semnat la 4 decembrie 2001, se modifică după cum urmează:

— Perioada de plată se extinde cu 12 luni, până la 30 noiembrie 2005, pentru următoarele componente:

RO—0104.01 — Întărirea și diversificarea activităților de protecție a copiilor

RO—0104.02 — Accesul la educație pentru grupurile dezavantajate, cu accent asupra populației rome

— Perioada de plată se extinde cu 7 luni, până la 30 iunie 2005, pentru următoarele componente:

RO—0104.03 — Societatea civilă

RO—0105.01 — Asistență pentru dezvoltarea unui management îmbunătățit al serviciilor municipale

RO—0106.01 — Întărirea capacității instituționale a Ministerului Administrației Publice

RO—0106.02 — Dezvoltarea unui institut național al administrației publice operațional

RO—0106.03 — Crearea unui corp de manageri profesioniști în administrația publică

RO—0106.04 — Crearea și implementarea mecanismelor pentru aplicarea Statutului funcționarului public

RO—0106.06 — Facilitatea de pregătire a proiectului, Pregătire în managementul ciclului de proiect și Facilitatea de twinning pe termen scurt și mediu (Twinning ușor)

RO—0107.01 — Întărirea autorității naționale de reglementare pentru tehnologia informațiilor și comunicații (ANR-ITC)

RO—0107.02 — Adoptarea și implementarea acquisului în domeniul audiovizualului

RO—0107.03 — Continuarea întăririi capacității instituționale a administrației vamale române (Direcția Generală a Vămirilor)

RO—0107.05 — Banca Națională a României — construcție instituțională

RO—0107.07 — Întărirea capacității administrației fitosanitare de adoptare și implementare a acquisului comunitar

RO—0107.08 — Dezvoltarea și aplicarea unui sistem național de identificare și înregistrare a bovinelor

RO—0107.14 — Consolidarea sistemului român pentru supraveghere epidemiologică și controlul bolilor transmisibile

RO—0108.02 — Construcție instituțională pentru servicii sociale

— Perioada de plată se extinde cu 12 luni, până la 30 noiembrie 2006, pentru următoarea componentă:

RO—0108.03 — Investiții în coeziunea economică și socială

(RO0108.03.06.04 — Supravegherea implementării proiectelor de infrastructură)

ARTICOLUL 2

Toate celelalte prevederi și condiții ale Memorandumului de finanțare original RO0104—RO0109 rămân neschimbate.

ARTICOLUL 3

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO0104—RO0109 este întocmit în două exemplare, în limba engleză.

ARTICOLUL 4

Intrarea în vigoare

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO0104—RO0109 va intra în vigoare la data semnării de către ambele părți.

București, 18 noiembrie 2003.

Pentru Beneficiar,
Vasile Pușcaș,
ministrul interimar al integrării europene,
coordonatorul național al asistenței

Pentru Comunitate,
Jonathan Scheele,
șeful Delegației Comisiei Europene în România

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul național PHARE 2000 RO0004—RO0007, semnat la București la 6 noiembrie 2000

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. I din Legea nr. 559/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — Se ratifică Addendumul dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la

Programul național PHARE 2000 RO0004—RO0007, semnat la București la 6 noiembrie 2000.

Art. 2. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul integrării europene,
Vasile Pușcaș,
negociator-șef la Uniunea Europeană
Ministrul afacerilor externe,
Mircea Geoană
p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 29 ianuarie 2004.
Nr. 20.

ADDENDUM
la Memorandumul de finanțare RO0004—RO0007
Programul național PHARE 2000

În cadrul asistenței PHARE pentru România, addendumul de mai jos a fost întocmit pe baza bugetului PHARE 2000 al Programului național PHARE pentru România.

ARTICOLUL 1

Natura și obiectul

Memorandumul de finanțare RO0004—RO0007, semnat la 6 noiembrie 2000, se modifică după cum urmează:

— Perioada de plată se extinde cu 7 luni, până la 30 iunie 2004, pentru următoarele componente:

- RO0006.02 — Infrastructura calității
- RO0006.04 — Sistemul de colectare a taxelor
- RO0006.05 — Achiziții publice
- RO0006.06 — Audit intern
- RO0006.16 — Managementul frontierelor
- RO0007.01 — Sprijin pentru implementarea PND

București, 18 noiembrie 2003.

Pentru Beneficiar,
Vasile Pușcaș,
ministrul interimar al integrării europene,
coordonatorul național al asistenței

ARTICOLUL 2

Toate celelalte prevederi și condiții ale Memorandumului de finanțare original RO0004—RO0007 rămân neschimbate.

ARTICOLUL 3

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO0004—RO0007 este întocmit în două exemplare, în limba engleză.

ARTICOLUL 4

Intrarea în vigoare

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO0004—RO0007 va intra în vigoare la data semnării de către ambele părți.

Pentru Comunitate,
Jonathan Scheele,
șeful Delegației Comisiei Europene în România

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

pentru ratificarea Addendumului dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul de cooperare transfrontalieră RO0002 dintre România și Bulgaria, semnat la București la 6 noiembrie 2000

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 pct. I din Legea nr. 559/2003 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — Se ratifică Addendumul dintre Guvernul României și Comisia Europeană, semnat la București la 18 noiembrie 2003, la Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul de cooperare transfrontalieră RO0002 dintre

România și Bulgaria, semnat la București la 6 noiembrie 2000.

Art. 2. — Prezenta ordonanță intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul integrării europene,
Vasile Pușcaș,

negociator-șef la Uniunea Europeană
Ministrul afacerilor externe,
Mircea Geoană

p. Ministrul finanțelor publice,
Gheorghe Gherghina,
secretar de stat

București, 29 ianuarie 2004.
Nr. 23.

ADDENDUM

**la Memorandumul de finanțare RO0002
Programul de cooperare transfrontalieră dintre România și Bulgaria — PHARE 2000**

În cadrul asistenței PHARE pentru România, addendumul de mai jos a fost întocmit pe baza bugetului PHARE 2000 al Programului de cooperare transfrontalieră dintre România și Bulgaria.

ARTICOLUL 1

Natura și obiectul

Memorandumul de finanțare RO0002, semnat la 6 noiembrie 2000, se modifică după cum urmează:

— Perioada de plată a componentei RO0002.03 — Facilități la punctele de trecere a frontierei peste Dunăre se extinde cu 6 luni, până la 30 iunie 2004.

ARTICOLUL 2

Toate celelalte prevederi și condiții ale Memorandumului de finanțare original RO0002 rămân neschimbate.

București, 18 noiembrie 2003.

Pentru Beneficiar,
Vasile Pușcaș,
ministrul interimar al integrării europene,
coordonatorul național al asistenței

ARTICOLUL 3

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO0002 este întocmit în două exemplare, în limba engleză.

ARTICOLUL 4

Intrarea în vigoare

Addendumul la Memorandumul de finanțare RO0002 va intra în vigoare la data semnării de către ambele părți.

Pentru Comunitate,
Jonathan Scheele,
șeful Delegației Comisiei Europene în România

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1-12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro